



**Wege und Pfade**

Blies-Grenz-Weg

**Rast, Übernachtung, Information**

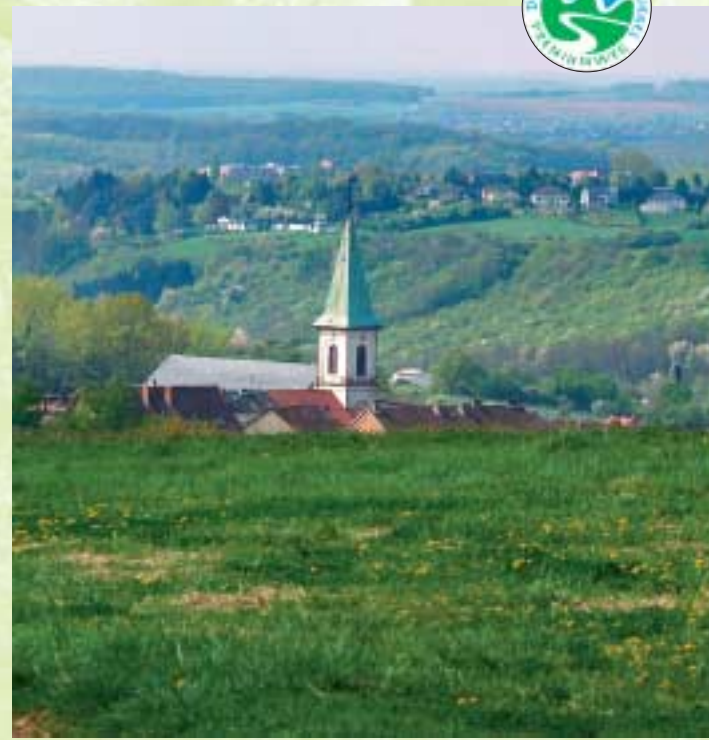
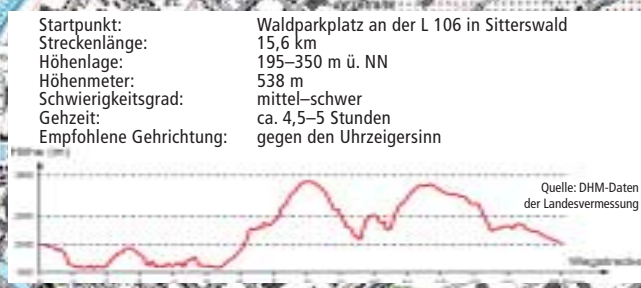
- Parkplatz
- Übernachtung
- Rastplatz
- Wanderparkplatz mit Orientierungstafel u. Rundwanderwegen
- Essen und Trinken
- Bahnhof
- Hütte mit Feuerstelle

**Sport und Spiel**

- Frei- und Hallenbad
- Angeln
- Spielplatz
- Wasserrutschen
- Reiterhof
- Tennis
- Nordic Walking
- Sportflugplatz

**Sehenswürdigkeiten**

- Kulturdenkmal
- Museum
- Aussichtspunkt
- Hervorragender Baum Laubb Baum, Nadelbaum
- Aussichtspunkt
- Wassermühle



**Blies-Grenz-Weg**



# Der Blies-Grenz-Weg

Der Wanderweg hat eine Länge von 15,6 km und führt durch den westlichen Randbereich der „Biosphäre Bliesgau“.

Viefältige Waldpassagen an den Hängen von Blies und Saar wechseln mit Wegabschnitten über die Bliesgau-Höhen mit weiten Blicken.



Sie brauchen gutes Schuhwerk, insbesondere für die kalkig-lehmigen, steileren Wegpassagen. Die Höhepunkte der Wanderung sind das naturnahe Tal der Blies, der Mühlenwaldweiher, die weiten Aussichten ins Blies- und Saartal und bis hinüber zu den Vogesen, die verwilderten Parkanlagen und Weingärten früherer bürgerlicher Villen sowie die Tiefenbachklamm mit der Teufelskanzel.

Im Anschluss an die Wanderung empfiehlt sich ein Besuch bei den französischen Nachbarn in Saargemünd, etwa im „Museum der Keramiktechniken“ und dem angeschlossenen „Keramikgarten“, oder in der saarländischen Landeshauptstadt Saarbrücken mit ihren lebendigen Plätzen und den barocken Bauten Friedrich Joachim Stengels.



Projektpartner:



# Le Chemin frontalier de la Blies

*Ce chemin de randonnée de 15,6 km permet de découvrir la bordure Ouest de la «Biosphère du Bliesgau».*

*Il traverse des milieux forestiers variés sur les pentes de la Blies et de la Sarre et passe sur les hauteurs du Bliesgau, offrant une vue panoramique sur les environs.*

*Prévoir de bonnes chaussures, notamment pour les parties plus escarpées en terrain calcaro-argileux. cette randonnée, vous*



*pourrez admirer la vallée de la Blies, l'étang «Mühlenwaldweiher», les vues magnifiques sur les vallées de la Blies et de la Sarre et même sur les Vosges, les parcs et vignobles revenus à l'état sauvage autour des anciennes villas bourgeoises ainsi que la vallée encaissée du Tiefenbach avec le rocher du Diable («Teufelskanzel»).*

*Après cette randonnée, vous pourrez visiter la ville française voisine de Sarreguemines, avec son Musée des techniques faïencières et le Jardin des faïenciers attenant. Sarrebruck, la capitale sarroise, avec ses places animées et les édifices baroques de l'architecte Friedrich Joachim Stengel, mérite également d'être visitée.*

## Übernachtungs- & Verpflegungsmöglichkeiten

**Waldcafé Rexrothhöhe**  
Waldstr. 30, 66271 Kleinblittersdorf  
Tel. +49 (0)6805 8587  
**Öffnungszeiten:**  
Mai-Oktober: werktags 12-20 Uhr, Sonn- & Feiertags 11-20 Uhr  
November-April: werktags ab 14 Uhr, Sonn- & Feiertags ab 11 Uhr  
Donnerstags Ruhetag – außer an Feiertagen  
Gruppenreservierungen erwünscht

**Cafeteria im cts Seniorenzentrum**  
Hanns-Joachim-Haus  
Klosterstr. 33, 66271 Kleinblittersdorf  
Tel. +49 (0)6805 201 0  
**geöffnet:** täglich 12–14 Uhr, Sonn- & Feiertags zusätzlich 15–16.30 Uhr  
günstiger Mittagstisch; Sonnenterrasse mit Blick über das Saartal

**Gasthaus Kessler**  
Mittelstr. 3  
66271 Kleinblittersdorf-Bliesransbach in der Ortsmitte gelegen  
Tel. +49 (0)6805 8489  
**geöffnet:** Dienstags bis Sonntags ab 10 Uhr durchgehend, montags Ruhetag  
Mittags Stammessen & kleine Karte; Festsaal & Nebenräume

**Cafeteria Augusta im Haus St. Vinzenz**  
Barmherzige Brüder Rilchingen  
Peter-Friedhofen-Str. 1  
66271 Kleinblittersdorf-Rilchingen  
Tel. +49 (0)6805 960 0  
geöffnet täglich 8-19 Uhr

# The Blies-Border Trail

The hiking trail is 15.6 kilometres long and traverses the western perimeter of the “Bliesgau Biosphere”. Variegated woodland paths on the slopes of the rivers Blies and Saar alternate with sections which lead over the Bliesgau plateau, affording panoramic views.

You need sturdy footwear, especially for the steeper, chalky-loamy sections.

Highlights of the trail are the semi-natural Blies valley, Mühlenwald lake, the panoramic views across the Blies and Saar valleys extending all the way to the Vosges mountains, the wild-growing parks and vineyards of former bourgeois villas, as well as Tiefenbach gorge with the “Devil’s Pulpit” (Teufelskanzel).

When you have completed the tour, why not pay a visit to Sarreguemines in neighbouring France, for example to the “Museum of Ceramics Technology” and the attached “Ceramics Garden”, or to the Saarland state capital Saarbrücken with its lively squares and Baroque buildings by the architect Friedrich Joachim Stengel?



**Speisegaststätte Gehlbacherhof**  
66271 Kleinblittersdorf-Sitterswald  
Tel. +49 (0)6805 4308  
gehlbacherhof@t-online.de  
**Öffnungszeiten:**  
Montag-Donnerstag:  
11.30-14.30 Uhr & 16-24 Uhr  
Freitag-Sonntag: 11.30-24 Uhr

**Hotel-Restaurant Am Markt**  
Auf dem Hassel 1  
66271 Kleinblittersdorf-Sitterswald  
Tel. +49 (0)6805 4412  
**Öffnungszeiten Restaurant:**  
täglich ab 17 Uhr,  
Sonntags 11.30-15.00 Uhr & ab 17 Uhr

**Ferienwohnung Martin**  
St. Agatha Str. 27  
66271 Kleinblittersdorf  
Tel. +49 (0)6805 7766  
fewo-martin@t-online.de  
Übernachtungen bis 4 Personen

**Gästezimmer „La Canadienne“**  
– Chambres d’hôtes –  
84, rue de Folperviller  
57200 Saargemünd (Frankreich)  
Tel. +33 (0)962231785  
contact@chambres-hotes-sarreguemines.fr  
www.chambres-hotes-sarreguemines.fr

**Hotel-garni „Zum Dom“**  
Elsässerstr. 51, 66271 Kleinblittersdorf  
Tel. +49 (0)6805 91180  
www.krauser.com



Mit freundlicher Unterstützung von:

